**Artslink January– Listing – HKAC’s programme**

Listing – HKAC – Screening

**高先精選 – 一月**

**Golden Scene Selection – January**

合辦: 香港藝術中心、高先電影公司

Co-presented: Hong Kong Arts Centre and Golden Scene Company Ltd.

票價 Tickets: $ 75/60 \*

\*\*全日制學生、六十歲或以上長者,殘疾人士及其陪同人票價

Tickets for full-time students, senior citizens aged 60 or above, and people with disabilities & their minders.

門票優惠 Special Offer：

每次購買4張或以上之正價門票，可以享有八折優惠。

Special offer of 20% off for each purchase of four or more standard tickets.

節目查詢 Programme Enquiries: 2582 0273 / 2582 0247

香港藝術中心與高先電影公司呈獻「高先精選」，每個月搜羅來自不同國家，不同類型的電影作品於香港藝術中心電影院放映，為觀眾帶來高質素的電影節目。精彩節目輪番上場，萬勿錯過!

**Golden Scene Selection**, proudly presented by the Hong Kong Arts Centre and Golden Scene Company Ltd., will bring a series of cherry-picked selections from around the world to the Hong Kong Arts Centre Cinema. Stay tuned!

**放映時間表 Cinema Schedule:**

**《大佛普拉斯》The Great Buddha+**

日期及時間 Date & Time: 09, 10/01 8pm, 13/01 3pm

導演︰黃信堯Dir: Huang Hsin-yao

演員︰戴立忍、莊益增、陳竹昇Cast: Leon Dai, Juang Yi-tzeng, Bamboo Chen

台灣 Taiwan| 2017 | 102 min | 台語、國語對白，中英文字幕In Taiwanese and Mandarin with Chinese and English subtitles

*台北電影節 百萬首獎、最佳劇情長片5項大獎*

*2017 金馬獎最佳新導演、最佳改編劇本、最佳攝影、最佳原創電影音樂及最佳原創電影歌曲*

*Five awards including Grand Prize, Best Narrative Feature, Taipei Film Festival*

*2017 Golden Horse Awards: Best New Director, Best Adapted Screenplay, Best Cinematography, Best Original Film Score, and Best Original Film Song*

《大佛普拉斯》(The Great Buddha+) 是紀錄片導演黃信堯的第一部劇情長片，改編自入圍金馬獎最佳短片的《大佛》，入選多倫多國際電影節及獲得本屆金馬獎十項提名，包括最佳劇情片及最佳新導演等。

一個佛像工廠警衛、一個佛像工廠老闆，一個以拾荒維生的潦倒男人，從一個單純享受情色廣播劇的平凡晚上，莫名被捲入一個政商勾結、情慾橫流、驚天動地的超完美謀殺計劃。

大佛理所當然護國佑民，但有時大佛也會揀人來祝福，又或者大佛其實根本只是一尊佛像而已？

Pickle is a night security guard at a bronze statue factory, who also plays in a funeral band when time allows. His best friend, Belly Button, works as a recycling collector during the day, and their biggest pleasure in life is flicking through the porn magazines Belly Button collected in the small hours in the security room.

One day when the TV is broken, their lives are changed forever. The story involves gods, the middle-aged men’s sexual desire, and the conversation between ghosts and humans. Maybe the audience will find it preposterous, but isn’t life itself a farce?

The most anticipated Taiwanese film of the year is an extension of Huang Hsin-Yao's 2014 award-winning short, *The Great Buddha*. The film is nominated for 10 awards at the 54th Golden HorseAwards, including Best Feature Film and Best New Director.

**《黃金花》Tomorrow is Another Day**

日期及時間 Date & Time: 11/01 8pm, 14/01 3pm

導演︰陳大利Dir: Chan Tai-lee

演員︰毛舜筠、呂良偉、凌文龍、冼色麗Cast: Teresa Mo, Ray Lui, Ling Man-lung, Bonnie Xian

91 分鐘 | 粵語對白，中英文字幕

香港Hong Kong | 2017 | 91 mins | 粵語對白，中英文字幕In Cantonese with Chinese and English subtitles

《狂舞派》編劇陳大利，首次自編自導，再度譜出一個香港小社區的真誠動人小故事。

中年屋邨師奶，與老公過著日復日刻板的生活，唯一不同的是，他們有一個患有中度自閉加輕度弱智的兒子。隨著孩子長大，身心開始敵不過他的神經反抗，看著身上一道道被兒子劃破的疤痕，愛儘管多深，也有想放棄的一剎。男人終究喜歡逃避，老公偷食鄰家少女，丟下母子一走了之。面對如此衝擊，能如何走下去？毛舜筠演技毋庸置疑，加上幾個實力派演員劉美君、呂良偉助陣，令電影更溫馨動人。首次出演電影的香港話劇團演員凌文龍更是技驚四座，不容忽視！

Mrs. Wong knows that her husband is having an affair, but for the sake of their marriage and autistic son, she has chosen to endure silently. However, the mistress comes to disturb them, and in the end, Mr. Wong leaves home after a fight. Feeling at a loss and struggling to watch over her son by herself, Mrs. Wong begins to plot ways to take revenge against the mistress, but her plans get discovered by other housewives.

Screenwriter Chan Tai-lee, who has worked on *The Way We Dance* and the *Ip Man* series, makes his directorial debut with an affecting look at how an ordinary middle-aged mother copes with domestic crisis and finds a new path for herself.

**《分貝人生》Shuttle Life**

日期及時間 Date & Time: 12-14/01 7:30pm

導演︰陳勝吉Dir: Tan Seng-kiat

演員︰ 陳澤耀、張艾嘉Cast: Jack Tan, Sylvia Chang

馬來西亞Malaysia | 2017 | 91 mins | 國語、粵語對白，中英文字幕In Mandarin & Cantonese with Chinese and English subtitles

上海國際電影節 亞洲新人獎

金馬獎 最佳新導演及最佳攝影提名

Asian New Talent Award, Shanghai International Film Festival

Nominated for Golden Horse Awards Best New Director and Best Cinematography

馬來西亞一處廉租屋長年沒水沒電，但對被社會遺忘的阿強而言，這裏是自己唯一可以喘息的家，他與母親妹妹三人相依為命，母親長期抑鬱，釀成心病，只有妹妹的笑容給灰暗生活帶來一絲光亮。妹妹生日，一家人難得快樂慶祝，兄妹牽著手出外買蛋糕，誰料意外降臨，貧苦一家再次跌入絕望深淵⋯⋯電影於平凡真實中暗含深不見底的悲傷，將當下馬來西亞貧窮亂象緩緩道來。官僚體制、階級歧視之下，窮人被壓榨被欺侮，更被遺棄被懷疑，血緣和身分無從證明，卻更襯出親情與愛的不可磨滅。無路可走，無從反抗，深淵裏的人要如何逃出?

Malaysia’s Tan Seng-kiat takes a hard-hitting look at the lives of the have-nots in his home country with this gritty neorealist drama. Qiang lives in a low-income apartment block with his family. At just 19 years old, Qiang already has to bear the burden of caring for both his mentally ill mother and his six-year-old sister, Hui-shan, while trying to make ends meet. After a motorcycle joyride with Hui-shan ends in an accident, Qiang must take on the powers that be to retrieve his missing sister. Unflinching in its portrait of corruption and class divide in Malaysia, this heart-shattering film swept the Asian New Talent competition of this year’s Shanghai International Film Festival with three awards, including Best Picture.

Listing – HKAC – Performance

**編劇工場6**

**Playwright’s Studio 6**

主辦：香港藝術中心 Presenter: Hong Kong Arts Centre

協辦：香港演藝學院戲劇學院 In association with:

School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts

支持機構：眾聲喧嘩、榞劇場

Supporting Organization: Heteroglossia Theatre, Radix Troupe

日期及時間 Date & Time: 03,05/01 7:30pm, 07/01 3pm

地點：麥高利小劇場Venue: McAulay Studio

票價Tickets: $80

策劃: 潘惠森Curator: Poon Wai-sum

每場演出後均設演後座談會，與觀眾分享觀劇感受。

Post-performance talks will be available for each show.

編劇的創作生活就是不斷進出工場，熔化思想限制，從生活中提煉『不凡』，並加入天馬行空的創意互相踫撞。汗與淚的揮灑背後，是純粹對雕琢作品的願望。由潘惠森先生策劃，香港藝術中心主辦的『編劇工場』，就為編劇們提供一個公開實驗的舞台，藉由導演與演員的詮釋和與觀眾的互動，為作品進行試煉。引發於劇場內新的協作模式，把劇作者從『宅內』帶到『宅外』，一次過展現三個編劇的心血結晶。

Presented by Hong Kong Arts Centre, Playwright’s Studio serves as an open experimental platform for playwrights to refine their creations, which would later be infiltrated with interpretation from directors and actors, not to mention the interaction with the audience. Playwright’s Studio sparks a new collaborative model in theatre, bringing playwrights from “inside the workshop” to “outside the house”. In total, works from three playwrights will be shown this time.

 Listing – HKAC – Exhibition

**《港式動人動畫》－2007年至2017年香港動畫發展**

**"Moving Tales of Hong Kong Animation": Hong Kong Animation Development from 2007 to 2017**

聯合主辦：康樂及文化事務署、香港藝術中心

Jointly presented: Leisure and Cultural Services Department, Hong Kong Arts Centre

聯合籌劃：香港文化博物館、動漫基地

Co-organised: Hong Kong Heritage Museum, Comix Home Base

日期及時間 Date & Time: 18/11 – 05/03

星期一、三至五Monday, Wednesday to Friday: 10am - 6pm

星期六、日及公眾假期Saturday, Sunday and public holidays : 10am - 7pm

|  |
| --- |
|  |

聖誕節前夕及農曆新年除夕Christmas Eve and Chinese New Year's Eve: 10am - 5pm

星期二(公眾假期除外)、農曆年初一及二休館Closed on Tuesdays (except public holidays) and the first two days of the Chinese New Year

地點:香港文化博物館一樓聚賢廳

Venue: Function Place, 1/F, Hong Kong Heritage Museum

免費入場 Free admission

「《港式動人動畫》－2007年至2017年香港動畫發展」展覽由康樂及文化事務署與香港藝術中心聯合主辦，香港文化博物館與動漫基地共同籌劃，以口述歷史的形式，集中訪問活躍於近十年的香港動畫公司、工作室和動畫創作人，包括C-major Studio、峯制作、ManyMany Creations、影陶士媒體創作有限公司、奇理夫創作、九猴工作室、Paperbox Creations、企鵝實驗室、貓室、深圳市方塊動漫畫文化發展有限公司、線美動畫媒體有限公司、黃炳動畫廊及Zcratch；從而梳理十年間香港動畫界的發展脈絡，並分析這段期間動畫作品的創作理念、風格和特色，於2017年11月18日至2018年3 月5日，在香港文化博物館一樓聚賢廳舉辦。為增加觀眾對本地動漫的認識和豐富展覽內容，展覽期間將免費播影多套得獎動畫，好些片段更是首次播放或少有作公開放映。有興趣的朋友一定不要錯過。

Jointly presented by the Leisure and Cultural Services Department and the Hong Kong Arts Centre, and co-organised by Hong Kong Heritage Museum and Comix Home Base, the *Moving Tales of Hong Kong Animation – Hong Kong Animation Development from 2007 to 2017* includes interviews of Hong Kong animation companies, workshops, and animators who were active during the past decade, charting the development of the animation industry in Hong Kong and further explaining the creative ideas, styles, and characteristics of animation works. The interview video will be shown together with the research results and the outstanding works by the units of animators, including C-major Studio, FUNG’s Production House, ManyMany Creations Ltd, Intoxic Studio Limited, Mad Keith Workbench Nice Monkey Workshop, Paperbox Creation, Penguin Lab Limited, Postgal Workshop, Puzzle Animation Studio, Simage Animation and Media Ltd., Wong Ping Animation Laboratory and Zcratch.  The exhibition will be held at Function Place, 1/F, Hong Kong Heritage Museum from 18 November 2017 to 5 March 2018.  To enhance the visitors’ understanding of local animation and to enrich the exhibition, there will be screenings of award winning animation films during the exhibition, where some of the footage has never or seldom been showcased publicly.

**香港藝術學院藝廊展覽 ─ 縮放**

**Zooms - The Gallery of Hong Kong Art School Exhibition in January**

主辦：香港藝術學院藝廊 Presenter: The Gallery of Hong Kong Art School

日期及時間 Date & Time: 19/01 – 02/02 10am – 8pm（週日及公眾假期休息 Closed on Sundays and Public Holidays）

地點：香港藝術學院藝廊（香港藝術中心十樓）Venue: The Gallery of Hong Kong Art School (10/F of Hong Kong Arts Centre)

免費入場 Free admission

節目查詢 Programme Enquiries: 張小姐 Ms. Cheung 2824 5383, school\_gallery@hkac.org.hk

藝術家: 林磊剛 / 藝術文學士課程\*畢業生(主修攝影)

Artist: Roy Lam / Bachelor of Arts (Fine Art)\* graduate (Photography Major)

\*課程由香港藝術學院及澳洲皇家墨爾本理工大學合辦
The programme is co-presented by Hong Kong Art School and RMIT University

林磊剛畢業後繼續從事與攝影相關的工作，現為自由攝影師及藝術導師。他的攝影作品大多以社會景象為題，探討社會發展所衍生的現象，與及其與人的相互關係。

Since his graduation, Roy has kept on doing photography related jobs. As a freelance photographer and art teacher, his photographic works look into the social phenomena, contemplating the issues derived from social development, and the relationships between people.

節目資料提供：香港藝術學院 Programme information provided by: Hong Kong Art School

**2017 港深城市\建築雙城雙年展（香港）
城市執生：留得青山在的傳奇──「形」動空間@香港藝術中心**

**2017 Bi-City Biennale of Urbanism\Architecture (Hong Kong)
City Smarts: Density 2.0 – ‘City Blocks Transformer’ @Hong Kong Arts Centre**

主辦: 港深城市\建築雙城雙年展Presenter: Bi-City Biennale of Urbanism\Architecture (Hong Kong)

參與機構：香港藝術中心Participating Organisation: Hong Kong Arts Centre

日期 Date: 12/12 – 31/01

地點:香港藝術中心正門 Venue: Main Entrance, Hong Kong Arts Centre

兩年一度的創意盛事 ——港深城市\建築雙城雙年展（香港）今屆將以「城市執生：留得青山在的傳奇」為主題，藉港鐵串連本地8個城市閒置或共享空間和文化場地，加上深圳展場，共9個場地形成一個跨地區的「城市展覽館」。主辦機構誠邀全港市民透過雙城雙年展（香港）與一眾創意工作者，一起從多角度欣賞香港獨特的建築、城市規劃及設計執生智慧，同時探討香港如何面對嚴峻的土地及城市高密度的問題，及討論城市規劃的可持續性。

適逢香港藝術中心、海洋公園和香港郊野公園今年齊步踏入四十周年誕辰，正見證今天香港可持續性的創建精神，深港建築雙年展團隊特別於香港藝術中心正門舉行展覽，以「形」動空間為概念，透過彩色方塊裝置討論互動與靈活運用有限資源的城市精神，並藉中心的建築設計特色及歷史故事，展示香港的文化承傳。

The 2017 Bi-City Biennale of Urbanism\Architecture (Hong Kong) (UABBHK2017) will hold exhibitions at nine highly accessible vacant or shared urban locations and cultural hubs in Hong Kong and Shenzhen. Eight of the local venues are connected by MTR. Themed “City Smarts: Density 2.0”, the exhibition shows the smart design of Hong Kong architecture and provides an interactive public platform for raising wider awareness and a greater general understanding towards the sustainability of Hong Kong architecture and city planning.

Three institutes, Hong Kong Arts Centre (HKAC), Ocean Park Hong Kong, and Hong Kong Country Parks, are celebrating their 40th Anniversary this year. Their names have become synonymous with “Legends of Sustainability”, representing the sustainable development of Hong Kong in culture, arts, image, and liveability. An exhibition curated by UABBHK 2017 titled “City Blocks Transformer” will be held at the Main Entrance of HKAC to celebrate these three institutes’ stories. With the colourful cubes at the plaza, City Block Transformer is an installation which depicts the ever-changing and adaptability, and serves as a tribute to the unique virtue of Hong Kong and its people.

 Listing – Comix Home Base

**「咔 ‧咔 ‧咔」漫畫三輪車@動漫基地 — 同小朋友玩住講故事系列四**

**Comix Cart @Comix Home Base – Playing & Storytelling with Children Series 4**

主辦：香港藝術中心、動漫基地

Organiser: Hong Kong Arts Centre, Comix Home Base

「咔 ‧咔 ‧咔」漫畫三輪車是一項流動漫畫展示計劃，邀請六個香港創作單位把動漫作品裝置於三輪車上，把六個特別為小讀者設計的主題故事帶給觀眾，包括被遺忘了的懷舊遊戲、生物自然、冒險故事、心靈溝通、創造夢想及輕鬆小品等等。漫畫家及插畫家會輪流為三輪車換裝，於動漫基地地下公眾休憩空間停泊一個月，並每次帶來一個節目，以遊戲形式將故事帶給各位小讀者及家長。

第四次「咔 ‧咔 ‧咔」漫畫三輪車請來了Max，一個住在森林的科學家，喜歡為動物朋友解決問題！今次活動跟All Things Bright and Beautiful合作，帶來了《Max 's Amazing Ideas》: 無論是運用泥土中的薯仔發電; 將士多啤梨及花生樹種在一起，結合成多汁香甜的新品種; 又或是以不同時間開花的花園製成特大鬧鐘; 以西瓜皮幫忙烏龜製作新殼及以望遠鏡收集天空的色彩到水盆中，為蝴蝶増添色彩，毎個月份的故事也是會讓人嘖嘖稱奇!

想試試當上小小發明家，結合不同的物品創作出新的生物丶品種和配搭？動動腦筋，想想畫畫你同我都未見過的「發明」來解決生活上遇到的麻煩吧！網上登記，參加1月20日由All Things Bright and Beautiful主持的工作坊，齊來發揮創意，再將完成品製作到手工膠襟章上！

「漫畫漂流記」同步舉行。小讀者們帶同已經閱讀過的漫畫書，放入設於動漫基地的「漂書郵箱」，把它送給一位新主人，分享閱讀的樂趣。1月20日也會設置「漂流書攤」，小讀者們可即時漂書及揀選喜歡的圖書帶回家，透過漂書活動互相分享好漫畫。

*Comix Cart*is a mobile comics display programme. Six creative units are invited to install their comics works on the cart. There are six phases in the series with different stories and themes especially designed for children, including nostalgic games, living creatures and nature, adventure, spiritual communication, dream realisation, and slice of life etc. Comics artists and illustrators will take turns to decorate the cart with the featured theme. The cart will be put on display at the Public Open Space for one month, telling stories to young readers and their families via games on weekends.

For the fourth Comix Cart display, we welcome Max, a scientist living in the forest who loves to solve problems for his animal friends. Cooperating with local creative group, All Things Bright and Beautiful, the cart will present their calendar, *Max's Amazing Ideas*: Whether it's using potatoes to create power, cross breeding peanut and strawberry plants for the creamy, juicy peaberries, or setting up a Time Garden with flowers that open at a specific time of the day, making a new shell for turtle with watermelon rind, and adding colours to butterfly wings with a telescope that collects iridescence from the sky – the 12 stories and ideas will amaze you!

Aspire to inspire! Little ones can become big inventors, mix and match different things to create their own unique creatures, which help them to solve daily life problems. Register now online and come to the workshop hosted by All Things Bright and Beautiful on 20 January, be creative and have fun making your own badge!

Meanwhile, young readers can bring along the comic books that they have read and put into the “Comix Mailbox” to share the joy of reading. As part of the programme, Comix Home Base will hold a floating book fair on 20 January, kids can take their favourite comic book home and pass it on.

**「咔」車展示 — Max’s Amazing Ideas系列Comix Cart Display - Max’s Amazing Ideas**

日期及時間Date & Time: 04 - 29/01 10am – 8pm

地點：動漫基地地下休憩空間Venue: Public Open Space, G/F, Comix Home Base

參與創作單位Participating Creative Group：All Things Bright and Beautiful

**古靈精怪襟章工作坊Create Your Own Creature and Bizarre Badge Workshop**

日期及時間 Date & Time: 20/01 1pm – 3pm

地點：動漫基地地下休憩空間Venue: Public Open Space, G/F, Comix Home Base

參與創作單位Participating Creative Group： All Things Bright and Beautiful

主要對象Target Group：5-12歲及家長5-12 years old and parents

語言：粵語Language：Cantonese

免費入場，按此登記Free Admission. Click HERE for registration.

**All Things Bright and Beautiful**

網址Website: https://www.allthings-brightandbeautiful.com

Youtube Channel: <https://www.youtube.com/channel/UCiZw3UvnxcvDtOE9ZveDbBw>

All Things Bright and Beautiful是由阿莉（鄭韻莉）和Joanne（廖陪恩）組成。阿莉曾於浸會大學修讀動畫，並曾在Animation Workshop 擔任動畫師。而Joanne 則是插畫家，曾於2011年發表一系列以信仰為題的四格漫畫，並於今年在徳國出版無字童書《My Musuem》。兩人於2011年成立 All Things Bright and Beautiful，主要是畫卡片、明信片和其他文具產品，還會不定期舉辦展覽和工作坊。 All Things Bright and Beautiful的作品大都是率直和七彩繽紛的，充滿童真和幽默感。兩人喜歡動物和大自然，希望在繁忙的生活中帶給人簡單的快樂、驚喜和新的視野，來啟發和激勵身邊的人。

All Things Bright and Beautiful is formed by Ah Li and Joanne. Ah Li majored in Cinema and Television at Hong Kong Baptist University and took classes in animation. After graduation, she worked as an animator at Animation Workshop. Meanwhile, Joanne is an illustrator, she created a series of comics based on the theme of God, and published a picture book called *My Museum* in Germany this year. The two started All Things Bright and Beautiful in 2011, illustrating cards and postcards, selling stationery products, as well as holding art exhibitions and workshops. The creations of All Things Bright and Beautiful are colourful, childlike, and humorous. The two love animals and nature, and their inspirations come from God's creations, as well as the idea that everything is bright and beautiful. They hope that their creations can also inspire and bring joy to those around them.

**PLAY! 香港漫畫巡迴展覽**

**PLAY! Hong Kong Comix Touring Exhibition**

主辦機構：香港藝術中心、動漫基地

贊助機構︰香港特別行政區政府「創意香港」

支持機構：香港駐東京經濟貿易辦事處、香港駐倫敦經濟貿易辦事處、香港駐布魯塞爾經濟貿易辦事處

協辦機構︰香港動漫畫聯會、香港數碼娛樂協會、布魯塞爾漫畫節、赫爾辛基漫畫節、比利時──香港協會

Presenter: Hong Kong Arts Centre, Comix Home Base

Sponsor: Create Hong Kong of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region

Supporters: Hong Kong Economic and Trade Office in Tokyo, Hong Kong Economic and Trade Office in London, Hong Kong Economic and Trade Office in Brussels

In Association with: Hong Kong Comics & Animation Federation, Hong Kong Digital Entertainment Association, Brussels Comic Strip Festival, Helsinki Comics Festival, Belgium Hong Kong Society

日期及時間 Date & Time：10/01 – 01/02 10am – 8pm

地點：動漫基地 Venue: Comix Home Base

免費入場 Free Admission

節目查詢Programme Enquiries：2824 5303

漫畫淨係得個「睇」字？點解唔可以玩玩新意思？作為世界上一個獨特的漫畫分支，香港漫畫於過去60年一直薘勃發展，特別在近十年變得更多元，更玩味。為將這「玩意」推廣給海外觀眾，香港藝術中心隆重推出《PLAY! — 香港漫畫巡迴展覽》，展示香港漫畫自1960年代至今的歷史和發展。展覽繼於2017年9月走訪布魯塞爾（比利時）和赫爾辛基（芬蘭）以及11月進軍東京（日本）後，展覽將於2018年1月回歸香港。到時除了展覽外，更會邀請本地漫畫家和海外嘉賓現身會場出席講座、即席繪畫示範和舉行簽名會，與香港的讀者見面。誠邀各位嚟香港漫畫嘅「遊樂園」大玩特玩，齊齊PLAY去香港漫畫新一頁！

Can comics only be “read”? Why can't we “play” with comics? As a unique comics branch in the world, Hong Kong comics has been developing rapidly in the past 60 years, becoming more and more diverse and playful especially in the last decade. To promote this playfulness to overseas audiences, Hong Kong Arts Centre proudly presents PLAY! Hong Kong Comix Touring Exhibition, showcasing the history and development of Hong Kong comics from the 1960s to the present. After touring to Brussels (Belgium), Helsinki (Finland), and Tokyo (Japan), the exhibition is set to return to Hong Kong in January 2018. Aside from the exhibition, local comics artists and overseas guests will greet the Hong Kong public in a series of talks, live drawing demonstrations, and autograph sessions. Let's play together in the playground of Hong Kong comics, and play forward to the future of Hong Kong comics!

**移動漫畫：漫畫漂流記**

**MOVIN’ COMIX: Comix Drift**

主辦: 香港藝術中心、動漫基地Presenter: Hong Kong Arts Centre, Comix Home Base

日期及時間 Date & Time: 07/2017 – 07/2018

地點：動漫基地（灣仔茂蘿街7號） Venue:　Comix Home Base (7 Mallory Street, Wan Chai)

各位小朋友，你地係咪都試過寄信呢？咁寄漫畫又有冇試過呢？墨仔啱啱喺動漫基地地下大堂設置咗一個「漂書郵箱」，俾大家寄出自己嘅舊兒童漫畫。收到大家嘅漫畫後，墨仔就會定期喺地下公眾休憩空間舉行「漂流書攤」，到時大家就可以嚟揀選自己喜歡的漫畫，免費將佢地帶返屋企！唔好等喇，快啲嚟寄漫畫俾墨仔啦！

Little readers, you should all have posted a letter before, right? How about posting comics? Comix Bubble has just installed a “Comix Mailbox” at the G/F Lobby of Comix Home Base, allowing you to post your old children’s comics. After collecting the comics, Comix Bubble will hold a regular “Comix Bookstand” in Comix Home Base, so that you can choose the comics you like and bring them home for free! What are you waiting for? Come and post comics to Comix Bubble at once!

1. **捐書 - 「漂書郵箱」@地下大堂**

**Book Donation – “Comix Mailbox” @ Lobby, G/F**

時間Time: 一至日Mon – Sun 10am-8pm

1. **取書 – 動漫沙龍 @ G/F**

**Book Taking – Comix Salon @ Shop1, G/F**

時間Time: 二至日Tue – Sun 12nn-8pm

免費入場 Free Admission

**查詢Enquiry:** 28245303, chb@hkac.org.hk

網頁 Website: [www.comixhomebase.com.hk](http://www.comixhomebase.com.hk)

Facebook: Hong Kong Arts Centre

備註: 此活動只適用於兒童漫畫。讀者只需即場登記成為Comix Fan ，就可以在「漂

流書攤」挑選兩本漫畫，先到先得。

Remarks: The activities are just applicable to children’s comics.

After registering as a Comix Fan, each reader can get two comics in the Comix Bookstand on a first-come-first served basis.